REF. 201363/5

Náhradný štandardný telefón
pre OPERA 8

Návod na používanie štandardného telefónu 201363/5 pre ústredňu OPERA 8 – popis, tlačidlá, LED a postupy pre hovory, presmerovanie, parkovanie, konferenciu a ďalšie funkcie.



OPERA 8 | Štandardný telefón | Handsfree

Pre koho
Pre užívateľa – každodenné ovládanie. Inštalácia je v samostatnom návode na inštaláciu.

Platí pre
Ref. 201363/5.

Zdroj
Preklad originálnych návodov URMET DS1363-006, DS1363-001A. V prípade rozporu platí originál.

OBSAH

Návod na obsluhu

01	Zoznámte sa s telefónom	užívateľ
02	Prijímanie a uskutočňovanie hovorov	užívateľ
03	Počas hovoru	užívateľ
04	Oznam a prevzatie hovoru	užívateľ
05	Presmerovanie hovorov	užívateľ
06	Ďalšie funkcie	užívateľ
07	Hlasová schránka (Voice Mail)	užívateľ
08	Nastavenia telefónu	užívateľ
09	Tabuľka kódov	užívateľ
10	Vyhlásenie o zhode	užívateľ
11	Rýchly prehľad	užívateľ

UŽÍVATEĽ

01 Zoznámte sa s telefónom

Štandardný telefón **1363/5** je určený na používanie s ústredňou **Urmet OPERA 8** (Ref. 1363/848) a pripája sa 2 vodičmi. Má podsvietený displej, klávesnicu, handsfree a šesť tlačidiel s pevnou funkciou, z ktorých každé má dvojfarebnú LED. Možno ho postaviť na stôl alebo upevniť na stenu.



Obr. 1 Štandardný telefón 1363/5

1.1 Displej

Jednoriadkový 16-znakový displej s modrým podsvietením zobrazuje kontextové informácie, napríklad meno volajúceho. Keď je telefón voľný, ukazuje čas a číslo telefónu (účastníka), napríklad 11:2514. Po zodvihnutí slúchadla alebo stlačení tlačidla sa podsvietenie displeja rozsvieti.

1.2 Tlačidlá s pevnou funkciou

Šesť tlačidiel naľavo od číselných tlačidiel umožňuje priamo vyvolať najpoužívanejšie funkcie systému.

Tlačidlo	Funkcia
MESSAGGIO (SPRÁVA)	Prístup do vlastnej hlasovej schránky a k zoznamu zmeškaných hovorov. Blikajúca LED vedľa tlačidla signalizuje nevypočuté správy v schránke (displej ukazuje ich počet).
MUTE	Vypne mikrofón slúchadla, takže možno viesť súkromný rozhovor v miestnosti a pritom naďalej počuť volajúceho. Pri voľbe čísla so zloženým slúchadlom maže poslednú zadanú číslicu.
RIPETIZIONE (OPAKOVANIE)	Opakuje posledné externé číslo volané z telefónu; zobrazuje zoznam uskutočnených hovorov (posledných 5 čísel).

Tlačidlo	Funkcia
LINEA (LINKA, L) L	Obsadí voľnú linku na externý hovor.
VIVA VOCE (HANDS-FREE)	Zapne bezslúchadlový režim.
ATTESA (PRIDRŽANIE, R) R	Umožňuje exkluzívne pridržať prebiehajúci hovor, presmerovať ho a/alebo prevziať.

1.3 Dvojfarebné LED

Aktívne tlačidlo svieti načerveno alebo nazeleno.

LED	Význam
Zelená	Funkciu vykonal váš vlastný telefón.
Červená	Funkciu vykonal iný telefón v systéme.
Pomalé blikanie	Zaparkovaný alebo pridržaný hovor.
Rýchle blikanie	Prichádzajúci hovor alebo zvoniaci telefón.
Svieti trvale	Prebiehajúci hovor alebo aktívna služba.

i Pri inštalácii je účastník 11 nastavený ako predvolený operátorský účastník, preto sa naň odporúča nainštalovať systémový telefón EXECUTIVE 1363/6 (PT01).

i Pri väčšine funkcií môžete namiesto zodvihnutia slúchadla stlačiť tlačidlo HANDS-FREE R. Presné kódy a postupy sú v kapitolách nižšie a v tabuľke kódov na konci návodu.

UŽÍVATEĽ

02 Prijímanie a uskutočňovanie hovorov

2.1 Prijatie hovoru

Prichádzajúci hovor telefón signalizuje:

- zvonením,
- blikaním signalizácie hovoru,
- blikaním LED vedľa tlačidla HANDS-FREE ,
- zobrazením volajúceho na displeji (napr. „Derivato 13“ = účastník 13 pri internom hovore, „LINEA 01“ = linka 01 pri externom).

Hovor prijmete zodvihnutím slúchadla alebo stlačením tlačidla HANDS-FREE R (hovor sa vedie cez handsfree).

Hovor ukončíte zavesením slúchadla alebo stlačením tlačidla HANDS-FREE R.

2.2 Dva spôsoby voľby

Číslo možno zvoliť až po obsadení linky (zodvihnutím slúchadla alebo tlačidlom HANDS-FREE), alebo ešte pred obsadením linky – číslo si na displeji skontrolujete a hovor spustíte zodvihnutím slúchadla alebo tlačidlom HANDS-FREE.

2.3 Interný hovor

Voľba po obsadení linky

1. Zodvihnite slúchadlo alebo stlačte tlačidlo HANDS-FREE R. Ozve sa interný oznamovací tón a na displeji sa vpravo zobrazí kurzor.
2. Zvoľte číslo požadovaného účastníka (alebo skupiny). Displej ukazuje každú číslicu hneď po zadaní, počnúc sprava.

Voľba pred obsadením linky

1. Pri voľnom telefóne zvoľte na klávesnici číslo účastníka alebo skupiny. Poslednú číslicu zmažete tlačidlom MUTE .
2. Hovor spustíte zodvihnutím slúchadla alebo tlačidlom HANDS-FREE.

Displej ukazuje číslo účastníka, ktorý zvoní. Po prijatí hovoru približne 3 sekundy ukazuje účastníka, ktorý hovor prijal, a potom dĺžku hovoru.

i Ak má účastník aktivovanú funkciu obsadenia priamej linky, po zodvihnutí slúchadla sa aktivuje externý oznamovací tón; po stlačení tlačidla PRIDRŽANIE R sa ozve interný oznamovací tón. Pri voľbe pred obsadením linky sa systém pokúsi obsadiť linku hneď po spustení hovoru, preto sa tento režim neodporúča na interné hovory.

2.4 Externý hovor

S prístupovým kódom linky

1. Zodvihnite slúchadlo alebo stlačte tlačidlo HANDS-FREE (interný oznamovací tón, kurzor na displeji).
2. Zvoľte prístupový kód externej linky **0** *. Aktivuje sa externý oznamovací tón.
3. Zvoľte číslo. Číslice sa zobrazujú vpravo na displeji.

Tlačidlom Linka

1. Pri voľnom telefóne, v režime HANDS-FREE alebo so zodvihnutým slúchadlom stlačte tlačidlo **LINEA** L . Aktivuje sa externý oznamovací tón.
2. Zvoľte číslo.

Po zvolení zostane číslo na displeji; ak je uložené v telefónnom zozname, zobrazí sa priradené meno. Po prijatí hovoru displej približne 3 sekundy ukazuje volaného a potom dĺžku hovoru.

2.5 Opakovanie posledného čísla

- **Tlačidlom:** v režime HANDS-FREE alebo so zodvihnutým slúchadlom stlačte **RIPETIZIONE** . Posledné volané externé číslo sa zvolí znova.
- **Kódom:** v režime HANDS-FREE alebo so zodvihnutým slúchadlom zadajte kód opakovanej voľby ***5**. Kód možno zadať aj so zloženým slúchadlom a voľbu spustiť zodvihnutím slúchadla.
- **Z pamäte posledných 5 čísel:** pri voľnom telefóne stlačte **RIPETIZIONE** a opakovane ju stláčajte – zobrazia sa posledné päť čísla volané z telefónu. Keď je na displeji požadované číslo, stlačte HANDS-FREE alebo zodvihnite slúchadlo. Systém automaticky obsadí linku a číslo zvolí. Ak je číslo v telefónnom zozname, zobrazí sa meno.

2.6 Hovor z telefónnych zoznamov

Zoznam je rozdelený na dve časti:

- **spoločný (systémový) zoznam** – 200 čísel rýchlej voľby pre všetkých, kódy ***4000 – *4199**; čísla programuje správca systému, predvolený operátor (účastník 11) alebo účastník s funkciou operátora,
- **osobný zoznam** – vašich 50 súkromných čísel, kódy ***800 – *849**, dostupné iba z vášho telefónu.

Postup (rovnaký pre oba zoznamy):

1. V režime HANDS-FREE alebo so zodvihnutým slúchadlom zadajte kód položky (napr. *4000 alebo *800). Kód možno zadať aj so zloženým slúchadlom, bez obsadenia linky, a hovor spustiť zodvihnutím slúchadla alebo tlačidlom HANDS-FREE L .
2. Číslice sa zobrazujú vpravo na displeji; po zvolení čísla na linke sa zobrazí priradené meno.

2.7 Mute

Počas hovoru stlačte **MUTE** . Vypne sa mikrofón slúchadla.

03 UŽÍVATEĽ Počas hovoru

3.1 Pridržanie hovoru

Pridržaný hovor môže obnoviť iba ten, kto ho pridržal.

Pridržanie: počas hovoru (displej napr. 00:01:12) stlačte **ATTESA** R :. LED tlačidla sa rozsvieti, aktivuje sa interný oznamovací tón a displej zobrazí kurzor.

Obnovenie: pri aktívnom internom tóne a rozsvietenej LED stlačte znova **ATTESA** R (alebo HANDS-FREE ✉ – hovor sa potom vedie cez handsfree). LED zhasne a spojíte sa s pridržaným hovorom. Displej krátko ukáže pripojené číslo a potom dĺžku hovoru (napr. Mario Rossi, 00:02:15).

Prepínanie medzi hovormi: pri prebiehajúcom hovore s ďalším pridržaným hovorom stlačením **ATTESA** R pridržíte oba hovory (LED svieti, interný tón). Ďalším stlačením **ATTESA** sa spojíte s prvým pridržaným hovorom (napr. Giuseppe Verdi). Opakovaným stláčaním **ATTESA** R striedate hovory.

Sprostredkovaný hovor: ak počas hovoru potrebujete uskutočniť druhý hovor, stlačte **ATTESA** R, zvoľte požadované interné alebo externé číslo a opätovným stláčaním **ATTESA** R striedate hovory.

> i Ak zložíte slúchadlo, kým je hovor pridržaný, pridržaný hovor na tomto telefóne zazvoní.

3.2 Prepojenie hovoru

1. Stlačením **ATTESA** R hovor pridržte.
2. Zvoľte číslo účastníka alebo externé číslo (napr. účastník 18).

Prepojenie bez oznámenia (slepé prepojenie): hneď po aktivácii tónu interného zvonenia zaveste slúchadlo. Pridržaný hovor zazvoní u účastníka (napr. 18) a displej zobrazí správu o prepojenom hovore.

> i Ak je volaný obsadený, prepojený hovor sa okamžite vráti na pôvodný telefón.

Prepojenie s oznámením (interné aj externé): počkajte, kým volaný hovor prijme, oznámte prepojenie a zaveste slúchadlo. Hovor sa prepojí.

3.3 Parkovanie hovoru

Zaparkovaný hovor možno na rozdiel od pridržaného obnoviť z ktoréhokoľvek telefónu v systéme.

Zaparkovanie:

1. Hovor pridržte (tlačidlom ATTESA R R).
2. Zvoľte ***74** :. Ozve sa potvrdzovací tón, displej ukáže, že hovor je zaparkovaný, a vráti sa do pokojového stavu.

> i Hovor môže byť zaparkovaný najviac 180 sekúnd (predvolené nastavenie). Ak čas uplynie skôr, než sa hovor obnoví, hovor znova zazvoní u účastníka, ktorý ho zaparkoval.

Obnovenie podľa telefónu, ktorý hovor zaparkoval: zodvihnite slúchadlo (alebo stlačte HANDS-FREE) a zvoľte ***75** a číslo účastníka, ktorý hovor zaparkoval (napr. 11). Ak tento účastník zaparkoval viac hovorov, systém uprednostní ten, ktorý bol zaparkovaný ako prvý.

Obnovenie podľa linky: zvoľte ***9*** a číslo linky (napr. 01 pre linku č. 1).

Obnovenie zo zaparkovaného účastníka (telefónu): zvoľte ***9#** a číslo účastníka (napr. 18). Zaparkovaný účastník sa spojí s vami.

Ak žiadny zaparkovaný hovor nie je, displej zobrazí NESSUNA Chiamata (ŽIADNY hovor).

3.4 Konferencia

Štandardný telefón umožňuje konferenciu pre 3 účastníkov: dvaja interní, dve externé linky, alebo jeden interný a jedna externá linka.

Nastavenie: pridržte dva hovory a hneď po aktivácii interného oznamovacieho tónu zvoľte ***73** : . Displej zobrazí Conferenza (konferencia).

Ukončenie: ak jeden z ostatných dvoch účastníkov skončí, zostanete v hovore s druhým. Ak vy počas konferencie zložíte slúchadlo alebo stlačíte HANDS-FREE, hovor sa ukončí s posledným pridržaným účastníkom, zatiaľ čo prvý účastník zazvoní na vašom telefóne.

Konferenčné skupiny (Meet-Me)

S príslušnou voliteľnou licenciou sú k dispozícii dve konferenčné skupiny, každá až pre 7 používateľov. Vstupuje sa vytočením ich čísla – predvolene **700** a **701**. Ak je skupina chránená PIN kódom, môže byť potrebné ho zadať. Parametre skupín programuje správca cez programovanie v prehliadači („Meet Me Conference“), povoliť ho možno aj pre telefón cez PC : .

3.5 Vstup do prebiehajúceho hovoru

Ak voláte účastníka, ktorý práve telefonuje, a ozve sa tón obsadenej linky, zvoľte **79** : . Obaja účastníci prebiehajúceho hovoru začujú výstražné tóny. Po niekoľkých sekundách vstúpite do ich rozhovoru a spustí sa konferencia pre 3 (Conferenza).

> i Túto funkciu musí správca systému povoliť v programovaní.

04 UŽÍVATEĽ
Oznam a prevzatie hovoru

4.1 Paging (oznam)

Telefón môže uskutočňovať aj prijímať jednosmerné oznamy:

- **priamy paging** – na jeden telefón,
- **univerzálny paging** – na všetky telefóny systému,
- **paging na port PAGE** – na externé zariadenie pre oznamy pripojené k portu PAGE.

Chcem…	Postup
Priamy paging	zodvihnite slúchadlo : , zvoľte ***77** a číslo účastníka (napr. 13); displej: Derivato 13 (Účastník 13)
Univerzálny paging (všetky telefóny a port PAGE)	zodvihnite slúchadlo : , zvoľte ***77*** (displej: Tutti i dispositivi)
Paging na port PAGE	zodvihnite slúchadlo : , zvoľte ***77#** (displej: Annuncio esterno)
Odpoveď na univerzálny paging alebo paging na porte PAGE (z účastníka s funkciou paging)	zodvihnite slúchadlo : , zvoľte ***76***
Odpoveď na paging od účastníka, ktorý nebol volaný	zodvihnite slúchadlo : , zvoľte ***76** a číslo účastníka

i Ak telefón prijme priamy paging, hovor možno ukončiť zodvihnutím slúchadla.

4.2 Prevzatie hovoru zvoniaceho inde (Rispondi)

Hovor zvoniaci na inom účastníkovi prevezmete zadaním kódu. Pri viacerých prichádzajúcich hovoroch na jednom účastníkovi systém prevezme hovor, ktorý čaká najdlhšie.

- **Priama odpoveď** (konkrétny telefón): zodvihnite slúchadlo a zvoľte ***71** a číslo zvoniaceho účastníka (napr. 12).
- **Univerzálna odpoveď** (ktorýkoľvek prichádzajúci hovor): zodvihnite slúchadlo a zvoľte ***710**.

4.3 Prevzatie hovoru, ktorý už prijal iný telefón

Prevezmete hovor, ktorý už prijal iný účastník (napr. odkazová schránka Voice Mail): zodvihnite slúchadlo (alebo stlačte HANDS-FREE) a zvoľte ***71** a číslo účastníka, ktorý hovor prijal (napr. 12).

UŽÍVATEĽ

05 Presmerovanie hovorov

Presmerovať možno všetky hovory, hovory pri nezdvihnutí a hovory pri obsadení – na iného účastníka, do hlasovej schránky Voice Mail alebo (pri všetkých hovoroch a pri nezdvihnutí) na externé číslo. Po zadaní kódu zodvihnite slúchadlo alebo stlačte tlačidlo HANDS-FREE; ozve sa potvrdzovací tón.

Druh presmerovania	Na účastníka	Do Voice Mail	Na externé číslo	Zrušenie
Všetky hovory	***21*** číslo **#**	***21**99#**	***210** externé číslo **#**	**#21#**
Pri nezdvihnutí	***61*** číslo **#**	***61**99#**	***610** externé číslo **#**	**#61#**
Pri obsadení	***67*** číslo **#**	***67**99#**	—	**#67#**

Príklady: presmerovanie všetkých hovorov na účastníka 15 – zvoľte *21*15# a zodvihnite slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE. Presmerovanie všetkých hovorov na externé číslo – zvoľte *210*0348123456# (displej: 0348123456).

- **Všetky hovory:** pri voľnom telefóne displej zobrazí nastavené presmerovanie. Po zodvihnutí slúchadla sa ozve prerušovaný oznamovací tón (signalizuje presmerovanie).
- **Zrušenie presmerovania všetkých hovorov:** zvoľte #21# ⋮. Aktivuje sa potvrdzovací tón a displej sa vráti na štandardné zobrazenie voľného telefónu (11:2514). Po zodvihnutí slúchadla sa ozve nepretržitý tón, ktorý signalizuje zrušenie presmerovania. Všetky hovory budú opäť zvoniť na vašom telefóne.
- **Pri nezdvihnutí a pri obsadení:** displej nezobrazí žiadnu informáciu o nastavenom presmerovaní. Zrušenie: zvoľte #61# ⋮ (pri nezdvihnutí), resp. #67# ⋮ (pri obsadení). Nezdvihnuté hovory (resp. hovory pri obsadení) sa potom presmerovať prestanú.

06 UŽÍVATEĽ Ďalšie funkcie

6.1 Nerušiť (DND)

Pri zapnutej funkcii DND dostane každý prichádzajúci hovor tón obsadenej linky. Výnimkou sú hovory od účastníkov, ktorí majú nastavené prekonanie blokovania DND.

- **Zapnutie:** zvoľte ***62#** ⋮, potom zodvihnite slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE. Displej: Non Disturbare (Nerušiť). Po zodvihnutí slúchadla sa ozve prerušovaný tón.
- **Zrušenie:** zvoľte **#62#** ⋮, potom zodvihnite slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE. Aktivuje sa potvrdzovací tón a displej sa vráti na štandardné zobrazenie (11:2514); po zodvihnutí slúchadla sa ozve nepretržitý tón.

6.2 Spätné volanie (Richiama)

Ak volaný telefón práve telefonuje, zadajte pri tóne obsadenej linky kód **5**. Ozve sa potvrdzovací tón. Keď sa volaný telefón uvoľní, systém najprv rozozvučí váš telefón a po jeho zdvihnutí rozozvučí volaný telefón. Po návrate na hlavné zobrazenie (11:2514) displej nezobrazí žiadnu informáciu o nastavenom spätnom volaní.

6.3 Režim Deň / Noc

Systém možno nastaviť tak, aby prichádzajúce hovory v rôznych častiach dňa zvonili na rôznych účastníkoch (napr. mimo pracovného času na nočnej službe). Prepínanie môže byť automatické, alebo ho môže robiť účastník s povolenou funkciou operátora (spravidla správca alebo operátor, predvolene účastník 11).

1. Zvoľte ***07***, kód režimu (1 = Deň, 2 = Noc atď.) a **#**, napr. *07*2#.
2. Zodvihnite slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE ⋮. Displej: Variante NOTTE.

3 Ozve sa potvrdzovací tón; displej zobrazí nastavený režim, ak sa líši od predvoleného (Deň).

6.4 Roamingová trieda / PIN roaming

Úroveň prístupu určuje, aké hovory môže používateľ uskutočniť (napr. iba interné, interné a miestne externé…). Systém ponúka až 100 používateľských profilov. Zadaním čísla profilu a PIN kódu môžete z telefónu s povoleným PIN roamingom volať s prístupovou úrovňou svojho profilu. Čísla profilov poskytuje správca systému.

Povolenie profilu:

1. Zvoľte ***68*** číslo profilu ***** 4-ciferný PIN **#**, napr. *68*01*0000#. Displej: Utente Corrente.
2. Zodvihnite slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE. Ozve sa potvrdzovací tón.
3. Zaveste slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE.
4. Displej zobrazí povolený profil na dobu nastavenú pre PIN roaming.

Zakázanie profilu: zvoľte **#68#** ⋮, potom zodvihnite slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE. Aktivuje sa potvrdzovací tón a displej sa vráti na štandardné zobrazenie (11:2514).

i Aby bola funkcia na telefóne dostupná, správca musí povoliť PIN roaming na telefóne cez prehliadač v PC a naprogramovať platný profil. Profil sa po uplynutí nastaveného času automaticky zakáže.

! **Upozornenie!** PIN kód možno zadať tri razy, potom sa profil na jednu hodinu zablokuje. Počas tohto obdobia nemožno profil použiť ani z iného telefónu.

6.5 Vrátnik (domový telefón)

Ak je telefón naprogramovaný na zvonenie pri vrátniku, po stlačení tlačidla pri dverách zazvoní a displej ukáže Citofono (vrátnik). Hovor prijmete zodvihnutím slúchadla alebo tlačidlom HANDS-FREE. Pred otvorením dverí si overte, kto je pred nimi.

Otvorenie dverí:

1. Zodvihnite slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE (interný oznamovací tón).
2. Zvoľte ***78** ⋮. Displej: Apri porta (Otvor dvere). Aktivuje sa relé pripojené k dverám a dvere sa otvoria.

Dvere možno otvoriť aj bez predchádzajúceho hovoru: zodvihnite slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE a zvoľte ***78**.

i Ak sa na hovor od vrátnika neodpovie do 30 sekúnd, hovor sa zruší. Ak sú všetci účastníci naprogramovaní na zvonenie obsadení, účastník vrátnika dostane na 3 sekundy tón obsadenia a potom sa hovor ukončí.

Pri vrátnikoch (telefónnych vstupných paneloch) URMET (napr. 1145/1 a 1145/2) a použití ich relé na otvorenie dverí je kód taký, aký stanovujú tieto zariadenia (nie „*78“, ale napríklad „55“ alebo „66“).

6.6 Budík

Telefón v stanovenom čase (24-hodinový formát) zazvoní.

- **Zapnutie:** zodvihnite slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE, pri internom tóne zvoľte ***641***, zadajte čas v tvare HHMM (napr. 1430 pre 14:30) a stlačte **#** • .
- **V nastavenom čase** telefón zvoní približne 30 sekúnd, displej ukáže Promemoria xx, bliká signalizácia hovoru a LED vedľa tlačidla HANDS-FREE. Budík zastavíte pred uplynutím 30 sekúnd zodvihnutím slúchadla alebo tlačidlom HANDS-FREE.
- **Vypnutie:** zodvihnite slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE a zvoľte **#641#**.

6.7 Zobrazenie a skrytie vlastného čísla (CLI)

Pri externom hovore sa vaše CLI (identifikácia volajúcej linky) odošle do siete a volaný ho vidí.

- **Skrytie CLI:** pri internom oznamovacom tóne zvoľte ***30#** (platí pre všetky budúce hovory).
- **Zobrazenie CLI:** pri internom oznamovacom tóne zvoľte ***31#** (platí pre všetky budúce hovory).

6.8 Účtovné kódy na fakturáciu

K hovoru možno priradiť účtovný kód s najviac 10 číslicami; zapíše sa do záznamu hovorov exportovaného do fakturačnej aplikácie.

- **Odchádzajúci hovor:** zodvihnite slúchadlo (interný tón), zvoľte prístupové číslo linky, potom **#3**, účtovný kód a *****, nakoniec externé číslo.
- **Prichádzajúci hovor:**

1. Keď ste spojení s externým účastníkom, podržte volajúceho stlačením tlačidla PODRŽANIE ⁝, čím sa aktivuje interný oznamovací tón.
2. Vytočte **#3**, potom účtovný kód a ***** ⁝.

Stlačením PODRŽANIE hovor obnovíte, alebo zvolíte číslo prípojky a hovor presmerujete.

- **Pamäť opakovanej voľby** ukladá všetky vytočené čísla. Ak ste zvolili 0 na obsadenie linky, potom #3123* na nastavenie účtovného kódu a nakoniec externé číslo 8160000, uloží sa #3123*8160000; pri opakovaní sa zavolá na 8160000 (v origináli uvedené aj ako 816000) s priradeným účtovným kódom 123.
- **Rýchla voľba:** účtovný kód možno vopred priradiť pridaním na začiatok čísla rýchlej voľby (napr. #3123*8160000).
- **Voľba so zloženým slúchadlom:** zvoľte prístupový kód linky, účtovný kód a externé číslo (napr. 0#3123*8160000), potom zodvihnite slúchadlo alebo stlačte zelené tlačidlo.

6.9 Voľba na linkách PRI a Hot Keying (iba USA)

- Pri linkách PRI systém po poslednej číslici čaká tri sekundy, než číslo odošle do siete. Číslo odošlete okamžite stlačením **#** na konci voľby.
- V americkej verzii možno klávesnicu aktivovať vytočením čísla bez zodvihnutia slúchadla alebo stlačenia tlačidla handsfree (Hot Keying).

UŽÍVATEĽ

07 Hlasová schránka (Voice Mail)

Každý používateľ môže mať vlastnú hlasovú schránku, do ktorej volajúci zanechá správu, ak sa na hovor nedá odpovedať. Službu musí povoliť inštalatér alebo správca zariadenia.

i Funkcia vyžaduje dodatočnú voliteľnú licenciu a nainštalovanú voliteľnú hlasovú kartu 1363/55.

i Ak je v schránke správa, interný oznamovací tón sa zmení z nepretržitého na tón prerušovaný každé dve sekundy a LED vedľa tlačidla SPRÁVA • bliká; displej zobrazuje počet nových správ.

7.1 Prístup do vlastnej schránky

Stlačte tlačidlo **MESSAGGIO** (SPRÁVA) • , alebo zodvihnite slúchadlo či stlačte HANDS-FREE a pri internom tóne zvoľte ***99**. Podľa hlasových pokynov si správy vypočujte, uložte, vyberte alebo zmažte, nahrajte uvítaciu správu a pod. Podrobnosti sú v osobitnom návode na používanie odkazovej schránky systému Opera.

7.2 Odoslanie správy do schránky

Pri internom tóne zvoľte kód podľa tabuľky kódov a interné číslo (vaše vlastné číslo na osobnú poznámku). Nahrajte správu s dĺžkou najviac 3 minúty a zložte slúchadlo.

7.3 Prepojenie do schránky volaného

Počas hovoru alebo pri obsadzovacom tóne zvoľte ***77*99** (prepojenie do schránky volaného).

7.4 Vzdialený prístup

Z externého telefónu zavolajte priamo na svoje interné číslo (ak to inštalácia umožňuje). Po presmerovaní do hlasovej schránky počas prehrávania uvítacej správy stlačte **#**, zadajte svoj PIN kód a postupujte podľa hlasových pokynov.

08 Nastavenia telefónu

8.1 Vlastný PIN kód

PIN umožňuje bezpečný prístup k službám, napríklad k hlasovej schránke. PIN má 4 číslice.

> ! **Upozornenie!** Ak PIN zmažete a nevytvoríte nový, nemožno používať možnosti, ktoré ho vyžadujú (napr. vzdialený prístup k hlasovej schránke).

Vždy najprv zodvihnite slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE (interný oznamovací tón).

Zmena PIN:

1. Zvoľte ***70***.
2. Zadajte aktuálny PIN a stlačte *.
3. Zadajte nový PIN a stlačte *.
4. Znova zadajte nový PIN a stlačte #.

Zmazanie PIN: zvoľte *70*, zadajte aktuálny PIN a stlačte #.

Nový PIN po zmazaní: zvoľte ***70****, zadajte nový PIN, stlačte *, znova zadajte nový PIN a stlačte #.

8.2 Osobný zoznam

Uložíte až 50 často používaných čísel, ktoré potom voláte krátkym kódom *800 – *849. Sú prístupné iba z telefónu, na ktorom ich naprogramujete.

Uloženie čísla (pri internom tóne alebo so zloženým slúchadlom):

1. Zvoľte ****8**, kód (00 – 49), *****, externé číslo a **#**. Príklad: **801*0112400# priradí číslo 0112400 ku kódu rýchlej voľby *801.
2. Zodvihnite slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE. Ozve sa potvrdzovací tón.

Prístupové číslo linky systém vloží automaticky (nezadávajte ho).

Zmazanie čísla:

1. Zvoľte **#8**, kód (00 – 49) a **#**, napr. #801#.
2. Zodvihnite slúchadlo alebo stlačte HANDS-FREE. Ozve sa potvrdzovací tón.

8.3 Kontrast, jazyk a hlasitosť

Nastavenia patria do skupiny kódov **63** (631 – 635). Každé nastavenie urobíte tak, že zvolíte kód, potom zodvihnete slúchadlo alebo stlačíte HANDS-FREE • . Ozve sa potvrdzovací tón.

Nastavenie	Kód	Rozsah
Kontrast displeja	***631*** hodnota **#** (napr. *631*50#)	0 – 100 %
Jazyk správ na displeji	***632*** kód jazyka **#** (napr. *632*0#)	0 – 9 (tabuľka nižšie)
Hlasitosť zvonenia	***633*** hodnota **#** (napr. *633*50#)	0 – 100 %
Hlasitosť bezslúchadlového hovoru	***634*** hodnota **#** (napr. *634*50#)	0 – 100 %
Hlasitosť slúchadla	***635*** hodnota **#** (napr. *635*50#)	0 – 100 %

Nový kontrast a jazyk sa prejavia po návrate displeja na hlavné zobrazenie, nová hlasitosť zvonenia pri zvonení telefónu.

Kód	Jazyk	Kód	Jazyk
0	angličtina	5	nemčina
1	holandčina	6	poľština
2	taliančina	7	portugalčina
3	španielčina	8	flámčina
4	francúzština	9	švédčina

8.4 Programovanie z počítača

Ak je to pri inštalácii povolené, funkcie a služby telefónu si môžete prispôsobiť z počítača: v prehliadači sa pripojte na IP adresu ústredne Urmet OPERA 8 a prihláste sa svojím „názvom telefónu“ a PIN kódom pridelenom inštalatérom.

09 Tabuľka kódov



Obr. 2 Kódy používateľa a programovania – stručný návod pre systémový telefón STANDARD UTD1363/5

Pri zadávaní kódov používajte klávesy * # 0 # *** # 6 *** klávesnice telefónu.

Funkcie v originálnom návode nesú tieto čísla kapitol:

- 5.2.18 – prístup do menu odkazovej schránky,
- 5.2.19 – správa CLI pri externých hovoroch,
- 5.2.20 – správa vlastného kódu PIN,
- 5.2.21 – funkcia budík,
- 5.2.22 – konferenčná skupina (Meet-Me Conference Room),
- 5.2.23 – účtovné kódy na fakturáciu,
- 5.2.24 – voľba čísla na linkách PRI (iba USA),
- 5.2.25 – funkcia Hot Keying (iba USA).

i Podrobnejšie informácie o celom systéme Opera 8 a o funkciách zariadenia nájdete v príručkách na stránke www.urmet.com.

UŽÍVATEĽ

10 Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť URMET SpA, 10154 Torino (TO), Taliansko, vyhlasuje, že telefóny Sch. 1363/5 – 1363/6 sú v súlade s normami:

- EN55022, EN55024 – elektromagnetická kompatibilita,
- EN41003, EN60950 – elektrická bezpečnosť,

a spĺňajú požiadavky smernice 1999/5/ES (R&TTE) Európskeho parlamentu a Rady z 9. marca 1999 o rádiových zariadeniach a telekomunikačných koncových zariadeniach a vzájomnom uznávaní ich zhody. Označenie CE.

Zariadenie je určené na pripojenie k verejnej telefónnej sieti prostredníctvom ústredne Opera 8 Sch. 1363/848 (a podobných), ktorú distribuuje URMET SpA. Akékoľvek iné použitie môže úplne alebo čiastočne narušiť funkčnosť zariadenia.

UŽÍVATEĽ

11 Rýchly prehľad

Chcem…	Ako
prijať hovor	zodvihnúť slúchadlo alebo stlačiť HANDS-FREE
zavolať interne	zodvihnúť slúchadlo / HANDS-FREE a zvoliť číslo
zavolať externe	zvoliť **0**, alebo stlačiť **LINEA**, potom zvoliť číslo
opakovať posledné číslo	**RIPETIZIONE** alebo ***5**
zavolať zo spoločného / osobného zoznamu	***4000 – *4199** / ***800 – *849**
vypnúť mikrofón	**MUTE**
pridržať hovor / obnoviť	**ATTESA**
prepojiť hovor	**ATTESA**, zvoliť číslo, zavesiť slúchadlo
zaparkovať hovor	**ATTESA**, potom ***74**
prevziať zaparkovaný hovor	***75** + číslo účastníka, alebo ***9*** + číslo linky
prevziať zvoniaci hovor	***71** + číslo účastníka, alebo ***710**
konferencia pre 3	pridržať dva hovory, ***73**
oznam na jeden telefón / všetky / port PAGE	***77** + číslo / ***77*** / ***77#**
presmerovať všetky hovory	***21*** číslo **#** (zrušenie **#21#**)
nerušiť zapnúť / vypnúť	***62#** / **#62#**
otvoriť dvere	***78**
vypočuť hlasovú schránku	**MESSAGGIO** alebo ***99**
skryť / zobraziť svoje číslo (CLI)	***30#** / ***31#**
zmeniť PIN	***70***
nastaviť budík	***641*** HHMM **#** (vypnutie **#641#**)
nastaviť kontrast / jazyk / hlasitosť	***631*** / ***632*** / ***633*** – ***635***

Preklad pôvodného návodu výrobcu. Tento návod je slovenským prekladom originálnych návodov URMET DS1363-006, DS1363-001A. V prípade rozporu platí originál výrobcu.

Výrobca: URMET S.p.A., Via Bologna 188/C, 10154 Torino, Taliansko · www.urmet.com
Slovenský preklad a grafická úprava originálnych návodov URMET DS1363-006, DS1363-001A. Obrázky pochádzajú z originálnych návodov. Pri rozpore je rozhodujúce znenie originálu.